

Leistungserklärung Nr. LE-002.6.0-LAMBDA-20.1
Déclaration de performance Nr. LE-002.6.0-LAMBDA-20.1
Dichiarazione di prestazione nr. LE-002.6.0-LAMBDA-20.1

nach Artikel 8 der Bauproduktenverordnung (CH-BauPVO) SR 933.01 / nach Artikel 4 der Bauprodukteverordnung (EU-Bau PVO) 305/2011
 selon l'article 8 du Règlement Produits de Construction (CH-BauPVO) SR 933.01 / selon l'article 4 du Règlement Produits de Construction / Règlement UE n° 305/2011
 secondo l'articolo 8 dell'Ordinanza sui prodotti da costruzione (CH-OProdC) RS 933.01 / secondo l'articolo 4 del regolamento sui prodotti da costruzione / Regolamento UE 305/2011

1	Kenncode des Produkttyps <i>Code d'identification unique du produit type</i> Codice di identificazione unico del prodotto-tipo	swissporLAMBDA White 031 / EPS-EN 13163-L(2)-W(2)-T(1)-S(2)-P(3)-DS(N)2-DS(70,-)2-BS100-TR100-SS50-GM1000
2	Typen-, Chargennummer <i>Numéro de type, de lot ou de série</i> Matricola, numero di lotto o di serie	Chargennummer: siehe Etikett <i>Numéro de lot: voir étiquette du produit</i> Numero di lotto: vedere l'etichetta del prodotto
3	Verwendungszweck <i>Usages prévus du produit de construction</i> Uso previsto	Wärmedämmprodukt für Gebäude <i>Isolation thermique des bâtiments</i> Isolazione termica di edifici <i>Zusatzinformationen / Information supplémentaire / Informazioni aggiuntive:</i> für Verputzte Aussenwärmesysteme. Deckschicht beidseitig 5 mm swissporEPS 20 <i>par les systèmes d'isolations périphériques extérieures. Revêtement : 2 cotés swissporEPS 20 de 5 mm</i> per i sistemi di isolamento delle pareti esterne intonacate. Strato superiore 5mm su entrambi i lati, swissporEPS 20
4	Handelsname <i>Marque déposée</i> Denominazione commerciale Kontaktschrift des Herstellers <i>Nom et adresse de contact du fabricant</i> Nome e indirizzo del fabbricante	swissporLAMBDA White 031 swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen <i>swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis</i> swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen
5	Kontaktschrift des Bevollmächtigten <i>Nom et adresse de contact du mandataire</i> Nome e indirizzo del mandatario	wie Nr. 4 <i>voir point 4</i> vedere il punto 4
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit <i>Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances</i> Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione	System 3 <i>Système 3</i> Sistema 3
7	Harmonisierte Norm <i>Norme harmonisée</i> Norma armonizzata Notifiziertes Prüflabor <i>Organisme Notifié</i> Organismo notificato	SN EN 13163:2012+A2:2016 Wärmedämmstoffe für Gebäude - Werkmässig hergestellte Produkte aus expandiertem Polystyrol (EPS) - Spezifikation <i>SN EN 13163:2012+A2:2016 Produits Isolants thermiques pour le bâtiment - Produits manufacturés en polystyrène expansé (EPS) - Spécification</i> SN EN 13163:2012+A2:2016 Isolanti termici per edilizia - Prodotti di polistirene espanso (EPS) ottenuti in fabbrica - Specificazione FIW München, Kennnummer 0751 <i>FIW-München n°0751</i> FIW-München nr. 0751

Erklärte Leistung / Performances déclarées / Prestazioni dichiarate													
Wesentliche Merkmale <i>Caractéristiques essentielles</i> Caratteristiche principali	Anforderung hEN 13163 <i>Exigences hEN 13163</i> Requisiti hEN 13163	Symbole <i>Symboles</i> Simboli	Einheit <i>unité</i> Unità	Leistung <i>Performances</i> Prestazione								Harmonisierte techn. Spezifikation <i>Spécification technique harmonisée</i> Specifiche tecniche armonizzate	
8 Wärmedurchlasswiderstand <i>Résistance thermique</i> Resistenza termica	4.2.1	Wärmedurchlasswiderstand <i>Résistance thermique</i> Resistenza termica	R _D	m ² *K/W	2.55	2.90	3.20	3.50	3.85	4.15	4.50	4.80	EN 13163:2012+A2:2016
	4.2.1	Nennwert Wärmeleitfähigkeit <i>Conductivité thermique valeur utile</i> Valore nominale di conduttività termica	λ _D	W/(m*K)	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	
	4.2.3	Dicke <i>Epaisseur</i> Spessore	d _N	mm	80	90	100	110	120	130	140	150	
	4.2.1	Wärmedurchlasswiderstand <i>Résistance thermique</i> Resistenza termica	R _D	m ² *K/W	5.15	5.45	5.80	6.10	6.45	6.75	7.05	7.40	
	4.2.1	Nennwert Wärmeleitfähigkeit <i>Conductivité thermique valeur utile</i> Valore nominale di conduttività termica	λ _D	W/(m*K)	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	0.031	
	4.2.3	Dicke <i>Epaisseur</i> Spessore	d _N	mm	160	170	180	190	200	210	220	230	
	4.2.1	Wärmedurchlasswiderstand <i>Résistance thermique</i> Resistenza termica	R _D	m ² *K/W	7.70	8.05	8.35	8.70	9.00	9.35	9.65	10.00	
	4.2.1	Nennwert Wärmeleitfähigkeit <i>Conductivité thermique valeur utile</i> Valore nominale di conduttività termica	λ _D	W/(m*K)	0.031	0.03	0.03	0.03	0.03	0.031	0.03	0.03	
	4.2.3	Dicke <i>Epaisseur</i> Spessore	d _N	mm	240	250	260	270	280	290	300	310	
	4.2.1	Wärmedurchlasswiderstand <i>Résistance thermique</i> Resistenza termica	R _D	m ² *K/W	10.30	10.60	10.95	11.25	11.60	11.90	12.25	12.55	
	4.2.1	Nennwert Wärmeleitfähigkeit <i>Conductivité thermique valeur utile</i> Valore nominale di conduttività termica	λ _D	W/(m*K)	0.031	0.03	0.03	0.03	0.03	0.031	0.03	0.03	
	4.2.3	Dicke <i>Epaisseur</i> Spessore	d _N	mm	320	330	340	350	360	370	380	390	
	4.2.1	Wärmedurchlasswiderstand <i>Résistance thermique</i> Resistenza termica	R _D	m ² *K/W	12.90								
	4.2.1	Nennwert Wärmeleitfähigkeit <i>Conductivité thermique valeur utile</i> Valore nominale di conduttività termica	λ _D	W/(m*K)	0.031								
	4.2.3	Dicke <i>Epaisseur</i> Spessore	d _N	mm	400								

Dicke <i>Épaisseur</i> Spessore	4.2.3	Grenzabmasse für die Dicke <i>limite pour l'épaisseur</i> Tolleranza sullo spessore	T1	mm	± 1	EN 13163:2012+A2:2016
Rechtwinkligkeit <i>Équerrage</i> Ortogonalità	4.2.4	Max. Abweichung von der Rechtwinkligkeit in Längen und in Breitenrichtung <i>limite pour léquerrage</i> Tolleranza sulla squadratura	S ₀₁	mm/m	± 2	
Ebenheit <i>Planéité</i> Planarità	4.2.5	Grenzabmasse für die Ebenheit <i>limite pour la planéité</i> Tolleranza sulla planarità	P	mm	≤ 3	
Brandverhalten <i>Réaction au feu</i> Reazione al fuoco	4.2.6	Brandverhalten <i>Réaction au feu</i> Reazione al fuoco	RTF	Euroklasse <i>Euroclasse</i> Euroclasse	E	EN 13501-1: 2010
Dauerhaftigkeit des Brandverhaltens unter Einfluss von Wärme, Witterung, Alterung/Abbau <i>Durabilité de la réaction au feu par rapport à l'exposition à la chaleur, aux intempéries, au vieillissement à la dégradation</i> Durabilità della resistenza al fuoco in relazione all'esposizione a calore, intemperie, invecchiamento / deterioramento	4.2.7	Eigenschaften der Dauerhaftigkeit <i>Caractéristiques de durabilité</i> Caratteristiche di durabilità	—	Euroklasse <i>Euroclasse</i> Euroclasse	das Brandverhalten von EPS-Produkten verschlechtert sich nicht mit der Zeit <i>la tenue au feu du polystyrène expansé ne se dégrade pas avec le temps</i> La resistenza al fuoco dei prodotti in poliestere espanso non si deteriora nel tempo	
Dauerhaftigkeit des Wärmedurchlasswiderstands unter Einfluss von Wärme, Witterung, Alterung/Abbau <i>Durabilité de la résistance thermique par rapport à l'exposition à la chaleur, aux intempéries, au vieillissement à la dégradation</i> Durabilità della resistenza al fuoco in relazione all'esposizione a calore, intemperie, invecchiamento / deterioramento	4.2.1 4.2.7	Wärmedurchlasswiderstand und Wärmeleitfähigkeit Eigenschaften der Dauerhaftigkeit <i>Résistance thermique et conductivité thermique</i> <i>Caractéristiques de durabilité</i> Resistenza e conduttività termica Caratteristiche di durabilità	λ _D d _N	W/(m*K) m	Zeitliche Änderungen der Wärmeleitfähigkeit und der Dicke von EPS-Produkten sind in der Deklaration von R _D enthalten. <i>Changements à long terme de la conductivité thermique et de l'épaisseur sont inclus dans la déclaration de R_D.</i> I cambiamenti a lungo termine della conduttività termica e dello spessore dei prodotti EPS sono inclusi nelle dichiarazioni di RD.	
Dimensionsstabilität unter definierten Temperaturbedingungen oder definierten Temperatur- und Luftfeuchtebedingungen <i>Stabilité dimensionnelle à température spécifiées ou dans des conditions de température/humidité spécifiées</i> Stabilitä dimensionale a temperature definite o in condizioni di temperatura e umidità definite	4.3.2	Änderung der Länge / Breite / Dicke <i>Changement de la longueur / largeur / épaisseur</i> Cambiamenti di lunghezza / larghezza / spessore	DS(70,-) DS(N)	%	2 ± 0.2	
Druckfestigkeit <i>Résistance à la compression</i> Resistenza alla compressione	4.3.4	Druckspannung oder Druckfestigkeit <i>Contrainte en compression ou résistance à la compression</i> Sollecitazione o resistenza alla compressione	CS(10)	kPa	NPD	EN 13163:2012+A2:2016
Zug-/Biegefestigkeit <i>Résistance à la traction/flexion</i> Resistenza alla trazione/flessione	4.3.5	Biegefestigkeit <i>Résistance à la flexion</i> Resistenza alla flessione	BS	kPa	≥ 100	
	4.3.6	Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene <i>Résistance à la traction perpendiculairement aux faces</i> Resistenza alla trazione perpendicolare al piano della lastra	TR	kPa	≥ 100	
Verhalten bei Scherbeanspruchung <i>Comportement au cisaillement</i> Comportamento sotto sforzo di taglio	4.3.9	Scherfestigkeit <i>résistance au cisaillement</i> Resistenza al taglio	SS	kPa	≥ 50	
		Schermodul <i>module de cisaillement</i> Modulo di taglio	GM	kPa	≥ 1000	

Dauerhaftigkeit der Druckfestigkeit unter Einfluss von Alterung/Abbau <i>Durabilité de la résistance à la compression par rapport au vieillissement/à la dégradation</i> Durabilità della resistenza alla compressione in relazione a invecchiamento / deterioramento	4.3.8	Kriechverhalten bei Druckbeanspruchung <i>Fluage en compression</i> Deformazione sotto compressione	CC (2/1.5/50)	kPa	NPD	EN 13163:2012+A2:2016
	4.3.12	Widerstandsfähigkeit gegen Frost-Tauwechselbeanspruchung <i>Résistance aux effets gel-dégel</i> Resistenza alla sollecitazione alternata gelo-disgelo	FTCD	Vol. %	NPD	
	4.3.15.5	Langzeit Dickenverringern <i>Réduction de l'épaisseur à long terme</i> Riduzione dello spessore a lungo termine	CP	mm	NPD	
Wasserdurchlässigkeit <i>Perméabilité à l'eau</i> Permeabilità all'acqua	4.3.11.1	Wasseraufnahme bei langzeitigem Eintauchen oder Langzeitige Wasseraufnahme durch Diffusion <i>Absorption d'eau à long terme par immersion</i>	WL(P)	Vol. %	NPD	
	4.3.11.2	Wasseraufnahme bei langzeitigem Eintauchen oder Langzeitige Wasseraufnahme durch Diffusion <i>Absorption d'eau à long terme par diffusion</i> Assorbimento d'acqua dopo immersione di lunga durata Assorbimento d'acqua attraverso diffusione	WL(T) WD(V)			
Wasserdampfdurchlässigkeit <i>Perméabilité à la vapeur d'eau</i> Permeabilità al vapore acqueo	4.3.13	Wasserdampfübertragung <i>Transmission de la vapeur d'eau</i> Trasmissione del vapore acqueo	MU	μ	~ 30	
Trittschallübertragung (Für Böden) <i>Indice de transmission des bruits d'impact (pour les sols)</i> Indice di trasmissione dei rumori da calpestio (per pavimenti)	4.3.14	Dynamische Steifigkeit <i>Raideur dynamique</i> Rigidità dinamica	SD	MN/m ³	NPD	
	4.3.15.2	Dicke <i>Épaisseur</i> Spessore	d _L	mm	NPD	
	4.3.15.4	Zusammendrückbarkeit <i>Compressibilité</i> Comprimibilità	CP	mm	NPD	
Glimmverhalten <i>Combustion avec incandescence continue</i>	4.3.18	Glimmverhalten <i>Combustion avec incandescence continue</i> Combustione ad incandescenza continua	–	–	NPD	
Freisetzung gefährlicher Stoffe, Abgabe in das Gebäudeinnere <i>Émission de substances dangereuses à l'intérieur des bâtiments</i> Emissione di sostanze pericolose all'interno dell'edificio	4.3.19	Freisetzung gefährlicher Stoffe <i>Émission de substances dangereuses</i> Emissione di sostanze pericolose	–	–	NPD	
<p>Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung / den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit den einschlägigen Rechtsvorschriften ist alleine die oben genannte Herstellerin verantwortlich.</p> <p><i>Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément aux dispositions légales pertinentes, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.</i></p> <p>Le prestazioni del prodotto indicato corrispondono alle prestazioni dichiarate. Il produttore summenzionato è da ritenersi l'unico responsabile della presente dichiarazione di prestazione, redatta in conformità alle disposizioni legali pertinenti.</p>						
<p>9 Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / <i>Signé par le fabricant et en son nom par / Firmato a nome e per conto del produttore da:</i></p> <p>Marco Dalla Bona, Geschäftsführer swisspor AG Edouard Logoz, Directeur général swisspor Romandie SA</p> <p>Boswil, 20.02.2020 Chatel-St-Denis, 20.02.2020</p>						